

1986

L-Ewwel Jum

Gheziez tfal,  
wara vjagg twil u ta' tbatija kbira,  
Guzeppe u Marija wasla f'Belt jisimha Betlehem,  
il-belt li fiha kellhom jinkitbu biex jobdu l-ligi  
ta' l-Imperatur Ruman.  
Huma obdew il-ligi malajr u bla tgergir,  
ghaliex kienet jaghmlu kollox ghall-glorja ta' Alla  
u fih biss kienet it-tama taghhom.

Meta Guzeppi u marija  
waslu f'Betlehem,  
kienu ghajjenin wisq,  
billi kienu ilhom mexjin hafna.  
Huma bdew ifittxu fejn jistkennu,  
ghaliex kien riesaq il-lejl,  
izda l-lukandi kienu kollha mimlijin bin-nies,  
li kienu lkoll gew biex jinkitbu,  
u billi Guzeppi u Marija kienu fqar,  
hadd ma ried jilqaghhom f'daru.  
Huma kienu kuntenti bil-faqar taghhom,  
u ma qatghux qalbhom **mil-hniena t'Alla.**

Novena tal-Milied għat-Tfal

3 Jum

Ga kien dalam sew,  
u Guzeppi u Marija kienu għadhom ma sabux  
fejn jidħlu biex jghaddu l-lejl.  
Guzeppu dlonk refa' ghajnejh lejn is-sema u talab 'l Alla  
biex jurih x'għandu jagħmel.  
Fil-hin ftakar li barra mill-belt  
kien hemm għar,  
li fih kienu jidħlu jistkennu r-rghajja  
bl-imriehel tagħhom.  
Huma hargu barra mill-belt  
u marru lejn dan il-ghar.  
Meta waslu hemm  
ma sabu lil hadd gewwa fih.  
Għalhekk dahlu jfahħru u jirringrazzjaw lil Alla.

4 Jum

Marija u Guzeppi dahlu fil-ghar fqir  
u abbandunat minn kulhadd,  
ghax ghalkemm il-belt ta Setlehem, kienet mahnuqa bin-nies,  
hadd ma ried jersaq lejn dan, il-ghar.  
Izda is-sultan tas-sema u ta l-art  
ghazel dan il-post fqir  
biex ikun il-palazz tieghu.  
L-Ghar kien mimli tiben u ghalf ta l-ammimali  
u Guzeppi b'qima kbira u imhabba  
naddaf il-ghar u hejja l-maxtura.

Wara li Guzeppi naddaf il-maxtura,  
poggiha f'rakna tal-ghar,  
fejn kien hemm xi ftit tal-kenn  
billi l-ghar kien miftuh,  
u kienet kesha kbira.

Imbagħad, sab xi ftit tiben,  
naddfu mill-ahjar li seta'  
u poggieh fil-maxtura,  
biex tista' sservi bhala sodda zghira,  
ghar-Re tar-Rejjiet.  
Guzeppi ghamel dan kollu b'imhabba u b'attenzjoni kbira  
ghax kien jaf li Gesu' Tarbija  
Huwa l-istess Alla.

Marija u Guzzeppi  
kieni giebu xi ftit hwejjeg magħhom,  
ghalhekk,  
malli Guzzeppi lesta l-maxtura bit-tiben  
Marija gabet xi hrueqi  
u firxithom  
fuq it-tiben gol-maxtura  
sabiex hemm tkun tista' tpoggi  
**il-mahbub tagħha Gesu'**, ckejken Tarbija.  
Meta Marija u Guzzeppi raw li kollox kien lest  
nizlu gharkobtejjhom u bdew ifahhru u jirringrazzjaw 'il Alla.

Go l-ghar ġqir,  
fil-kwiet tal-lejl,  
meta n-nies ta' Betlehem kienu reqdin,  
l-Iben t'Alla,  
li jista' kollox,  
tarbija l-izzed helwa dehret fil-maxtura  
Min jista' jifhem  
il-ferh li hassew Marija u Guzeppi  
meta raw ghall-ewwel darba  
l-imwielded Messija?  
It-tnejn inxtehtu fejn il-maxtura  
u b'qima kbira adurawh.  
Kemm habbna Gesu!  
Halla t-tron tiegħu tas-sema  
u sar bniedem bhalna  
biex jista' jbati u jmut  
ghalina.

Malli Gesu' twieled,  
qta jja kbar ta' Angli  
nizlu mis-sema jkantaw  
"Glorja 'h Alla fil-gholi tas-smewwiet  
u paci fl-art lill-bnedmin ta' rieda tajba".  
Iva, Gesu' Bambin jisthoqqlu tifhir u glorja,  
ghaliex Huwa veru Alla u veru bniedem.  
L-angli xtaqu ukoll il-vera paci lill-bnedmin  
ta' rieda tajba,  
ghaliex Gesu' Bambin huwa  
ir-<sup>n</sup>e tal-Paci.  
Gesu' gab il-paci lil kulhadd,  
izda mhux kulhadd laqghha,  
ghaliex bosta ma għarfuhx b'Sinjur tagħhom.

Filwaqt li Gesu' kien qieghed jitwieleq  
gewwa l-ghar ta' l-annimali,  
xi rghajja kieni migburin ighassu l-imriehel tagħhom qrib  
Betlehem.

f'daqqa wahda dawl kbir deher madwarhom  
u raw anglu ta' gmiel kbir.

Huma bezghu, imma l-anglu qalilhom li kien gabilhom ahbar ta' ferh.  
ghaliex il-Feddej kien twieled f'Betlehem,  
u għandhom isibuh f'maxtura gewwa għar fqir.

Qalilhom ukoll li huma kieni l-ewwel nies li semgħu  
din l-ahbar ta' ferh kbir.

Gesu' Bambin ghazel lil dawn in-nies  
biex ikunu minn ta' l-ewwel li jigu fil-ghar,  
fis-skiet ta' l-lejl  
u jaġtuh qima ghaliex kieni fqar u qalbhom kienet safja.

(9)